

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI VÝROBE AUDIOVIZUÁLNEHO DIELA A O PREVÁDZKE WEBOVÉHO SÍDLA

uzavretá v zmysle § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon medzi:

názov: **Rozhlas a televízia Slovenska**
 sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
 IČO: 47 232 480
 IČ DPH: SK2023169973
 bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 registrácia: Obchodný register OS Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B
 štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ
 (ďalej len „**RTVS**“)

a

obchodné meno/názov: **Indícia, n.o.**
 sídlo/miesto podnikania: Rovnianska 15, 851 02 Bratislava
 IČO: 457 362 86
 DIČ: 202 331 05 20
 nie je platcom DPH
 bankové spojenie: XXXXXX
 IBAN: XXXXXX
 registrácia: OVVS-19001/348/2011 – NO
 štatutárny orgán: Peter Halák, konateľ

(ďalej ako „**Partner**“)
 (RTVS a partner spolu ako „**zmluvné strany**“)

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je dohoda o podmienkach vzájomnej spolupráce zmluvných strán pri výrobe audiovizuálneho diela s názvom: „**Školský klub**“ (ďalej len „**AVD**“) a o podmienkach prevádzkovania webového sídla www.skolskyklub.net (ďalej aj ako „webové sídlo“), ako aj o ďalších skutočnostiach vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že RTVS je výrobcou a výlučným nositeľom práv výrobcu AVD a Partner sa zaväzuje poskytnúť odbornú spoluprácu pri výrobe AVD ako aj prevádzkovať webové sídlo www.skolskyklub.net, na ktorom budú zverejňované informácie a aktivity spojené s AVD.
- 1.3 Základné údaje AVD:

interný identifikátor RTVS (IDEC):		620 2910 0017 0001 - 0037	
žáner:	Detská tvorba – zábavný program		
režisér :	Boris Bočev		
dramaturg RTVS:	Jana Ondrušová		
minutáž:	45 min	Spolu počet častí:	37
	časti 1.-8., 33.-37.		
	90 min.		
	časti 9.-32		
Harmonogram a miesto výroby:	Štúdio RTVS Bratislava Denné vysielanie pondelok – piatok naživo		

2 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 RTVS zabezpečuje vytvorenie AVD a výrobu audiovizuálneho záznamu, na ktorom bude AVD zaznamenané po stránke materiálnej, technickej a organizačnej vrátane zabezpečenia koordinácie Partnera a ostatných osôb zúčastnených na vytvorení AVD a výrobe záznamu. Na základe uvedeného sa RTVS považuje za výrobcu audiovizuálneho záznamu, na ktorom je AVD zaznamenané a má výlučné práva vyplývajúce z Autorského zákona. Partner je oprávnený použiť AVD okrem plnenia predmetu tejto zmluvy, v súvislosti s prevádzkou webovej stránky alebo len spôsobom a na účely uvedené v čl. 2 bod 2.9 tejto zmluvy; pričom akékoľvek použitie AVD (vrátane loga) Partnerom je bezodplatné a RTVS nemá žiaden osobitný nárok na odmenu za udelenie súhlasu, resp. použitie AVD Partnerom.
- 2.2 Partner sa zaväzuje najneskôr do 14:00 predchádzajúceho dňa pred každým vysielaním (vysielačím dňom) dodávať podklady k scenárom, zabezpečiť odbornú spoluprácu pri tvorbe každej časti AVD.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že na podporu a propagáciu AVD bude Partner (alebo ním poverená osoba) prevádzkovať webovú stránku www.skolskyklub.net, na ktorej bude dostupný archív odvysielaných AVD.
- 2.4 RTVS podpisom tejto zmluvy udeľuje Partnerovi neobmedzený súhlas na použitie loga AVD „Školský klub“ na webovej stránke www.skolskyklub.net v rámci propagácie projektu (spolupráce podľa tejto zmluvy) bezodplatne a počas prevádzky webovej stránky.
- 2.5 Partner sa zaväzuje zabezpečiť podľa možností neprerušenú prevádzku webového sídla (s výnimkou výpadkov spôsobených sieťou internet, výpadkom elektrickej energie, pravidelnej alebo plánovanej údržby, a pod.), spravovať, aktualizovať, prípadne ho inak upravovať, tak aby zodpovedalo obsahu AVD a to samostatne alebo podľa odporúčaní RTVS.
- 2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že aktualizáciu webového sídla (najmä v sekcii: najbližšie časti, archív, reakcie divákov) bude vykonávať Partner pravidelne po každej odvysielanej časti AVD. Na tento účel je RTVS povinná poskytnúť Partnerovi ním požadovanú súčinnosť, najmä poskytnúť Partnerovi každú odvysielanú časť AVD na USB kľúči, najneskôr do 5 dní po jej odvysielaní.
Čistý USB kľúč dodá Partner
- 2.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Partner bude spravovať emailovú adresu: skolskyklub@indicia.sk, ktorá bude zriadená pre účely komunikácie s diváckou verejnosťou.
- 2.8 Partner zodpovedá za to, že obsah webového sídla (s výnimkou AVD) neporušuje práva tretích osôb, je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky ako aj s obsahom AVD. Ak v dôsledku porušenia tohto záväzku Partnera bude RTVS povinná poskytnúť/uhradiť tretej osobe akékoľvek plnenie, zaväzuje sa Partner nahradiť RTVS takto vzniknutú škodu (poskytnuté plnenie) v celom rozsahu do 15 dní odo dňa doručenia výzvy.
- 2.9 RTVS zodpovedá za to, že AVD, jeho obsah a šírenie neporušuje ani nezasahuje do práv tretích osôb, je v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Ak v dôsledku porušenia tohto záväzku RTVS bude Partner povinný poskytnúť/uhradiť tretej osobe akékoľvek plnenie, zaväzuje sa RTVS nahradiť Partnerovi takto vzniknutú škodu (poskytnuté plnenie) v celom rozsahu do 15 dní odo dňa doručenia výzvy.
- 2.10 RTVS poskytne Partnerovi AVD aj na nosiči (USB kľúč alebo harddisk), ktorý dodá Partner. Partner je oprávnený, okrem plnenia predmetu tejto zmluvy, takto poskytnuté AVD resp. jeho časti použiť výlučne na prezentáciu/ propagáciu svojej činnosti, a to jeho sprístupnením ukážky AVD v rozsahu maximálne 15min. (minutáž) verejnosti na vlastnom webovom sídle, prostredníctvom svojich účtov na sociálnych sieťach a/alebo technickým predvedením na ním organizovaných akciách. Pre vylúčenie pochybností Partner je taktiež oprávnený v súvislosti s prevádzkou webovej stránky propagovať a umiestňovať na sociálnych sieťach odkazy a informácie o činnosti Partnera a jeho spolupracujúcich osôb v rámci prípravy AVD, vrátane umiestnenia odkazu na archív a jednotlivé časti AVD na webovej stránke.
- 2.11 Partner a osoby, ktoré sa podieľajú na tvorbe a príprave AVD alebo jednotlivé časti, sú oprávnení použiť AVD, alebo časť AVD aj na účely prezentácie a propagácie škôl a školských zariadení, s ktorými Partner spolupracuje, predovšetkým tých školských zariadení, v ktorých sú zamestnaní účinkujúci v AVD. RTVS nemá žiaden osobitný nárok na odmenu za použitie AVD podľa tohto ustanovenia.

3 Odmena a platobné podmienky

- 3.1 Odmena Partnera za poskytnutie služby pri výrobe AVD, za prevádzku webového sídla a e-mailovej adresy bola stanovená dohodou zmluvných strán a v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 3.2 RTVS sa zaväzuje zaplatiť Partnerovi za riadne poskytnutú spoluprácu podľa tejto zmluvy odmenu:

3.3

A.	☐ celková odmena	bez DPH v €	s DPH v €
		37 častí x 600.-€ = 22.200.-€	22.200.-€ (Partner nie je platcom DPH)
	☐ odmena za mernú jednotku	<i>Jednu časť AVD</i>	
		bez DPH v €	s DPH v €
		600.-	600.-
☐ odmena a merné jednotky špecifikované v prílohe			
B.	fakturačné obdobie	☐ fakturácia pred začiatkom fakturačného obdobia	
		☒ po kompletnom poskytnutí služby	
		☐ fakturácia po kompletnom poskytnutí služby	
C.	☐ zálohavo výške:	bez DPH v €	s DPH v €

Fakturácia sa uskutoční na základe kalkulácie ceny (príloha č.1).

- 3.4 RTVS uhradí odmenu na základe faktúry vystavenej Partnerom na účet Partnera uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Partner je oprávnený vystaviť faktúru v súlade s fakturačnými podmienkami uvedenými v bode 3.2 tohto článku zmluvy.
- Partner vystaví faktúru po odvysielaní všetkých častí naživo.
- 3.5 V odmene podľa bodu 3.2 tohto článku zmluvy je zahrnutá náhrada všetkých nákladov Partnera, ktoré mu vzniknú na základe tejto zmluvy alebo v priamej súvislosti s plnením tejto zmluvy.
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry do 30 dní odo dňa jej doručenia do sídla RTVS.
- 3.7 Prílohou faktúry bude preberací protokol vystavený dramaturgom RTVS o poskytnutí služby. Faktúra musí spĺňať náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi. Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi alebo prílohu stanovenú touto zmluvou, je RTVS do 5 pracovných dní po prijatí faktúry oprávnená vrátiť faktúru Partnerovi. V takomto prípade lehota splatnosti faktúry začína plynúť znova od doručenia opravenej/novej faktúry RTVS.

4 Označenie AVD

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom znení úvodných a záverečných titulkov záznamu:

4.1.1 v úvodných titulkoch bude uvedené:

RTVS

Rozhlas a televízia Slovenska

uvádza

(alebo úvodná zvuka)

4.1.2 v záverečných titulkoch bude uvedené:

vyrobila

RTVS - Rozhlas a televízia Slovenska

v spolupráci s neziskovou organizáciou Indícia

- 4.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že s ohľadom na skutočnosť, že RTVS použila na výrobu tohto AVD finančné prostriedky na základe Zmluvy č. MK – 57/2017/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového a televízneho vysielania na roky 2018-2022 a jej príslušného Dodatku pre rok 2020, takže v úvodných a/alebo záverečných titulkoch AVD môže byť uvedený text oznamujúci, že AVD bolo vyrobené s podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, spolu s oficiálnym logom Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

5 Osobitné dojednania

- 5.1 Vo veciach týkajúcich sa realizácie a plnenia tejto zmluvy sú kontaktnými osobami za RTVS Tibor Horváth, e-mail: tibor.horvath@rtvs.sk za Partnera Peter Halák, e-mail: peter.halak@indicia.sk alebo iné osoby určené príslušnou zmluvnou stranou. Bez ohľadu na uvedené platí, že úkony, ktoré sa dotýkajú platnosti, účinnosti alebo obsahu tejto zmluvy, sú oprávnené vykonávať výlučne štatutárne orgány zmluvných strán.
- 5.2 Partner sa zaväzuje realizovať spoluprácu tak, aby neobsahovala skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb a/alebo môžu byť v rozpore s dobrými mravmi. Partner sa zaväzuje poučiť všetky osoby podieľajúce sa na spolupráci o tom, že obsah spolupráce bude v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, a to najmä, že bude v súlade so zákonom č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov, zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon a ustanoveniami § 11 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník. V prípade, ak Partner poruší poučovaciu povinnosť podľa predchádzajúcej vety, znáša všetky prípadné sankcie a právne následky spojené s porušením práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo s porušením právneho poriadku Slovenskej republiky v plnom rozsahu.
- 5.3 Ak z dôvodu porušenia povinností Partnera podľa bodu 5.2 tohto článku zmluvy bude AVD obsahovať akékoľvek prvky, pre ktoré bude RTVS uložená pokuta orgánom verejnej moci (najmä Radou pre vysielanie a retransmisii), je RTVS oprávnená vyzvať Partnera na náhradu takto vzniknutej škody; škodou sa na účely tohto bodu zmluvy rozumie uložená pokuta ako aj oprávnené a preukázateľné trovy konania vzniknuté RTVS v príslušnom správnom a/alebo súdnom konaní. Partner je povinný takúto škodu na základe právoplatného rozhodnutia o uložení pokuty v plnej výške uhradiť RTVS, ak RTVS splnila podmienky podľa nasledujúcej vety a uplatnila všetky dostupné prostriedky obrany, a to do 15 dní od doručenia výzvy na jej úhradu a predložení príslušného právoplatného rozhodnutia o uložení pokuty. RTVS je povinná bezodkladne Partnera informovať o začatí konania vedenom orgánom verejnej moci, ktorého výsledkom môže byť uloženie pokuty RTVS. RTVS bude v rámci takéhoto konania postupovať tak, aby bola zabezpečená náležitá ochrana práv a oprávnených záujmov RTVS a Partnera a keď to bude dôvodné, využije aj prostriedky súdneho preskúmania rozhodnutia o uložení pokuty; za týmto účelom sa Partner zaväzuje poskytnúť RTVS všetku nevyhnutnú súčinnosť.
- 5.4 Ak z dôvodu porušenia povinností Partnera podľa bodu 5.2 tohto článku zmluvy bude záznam obsahovať akékoľvek prvky, pre ktoré si budú uplatňovať voči RTVS nároky tretie osoby, RTVS sa zaväzuje o takýchto uplatnených nárokoch Partnera bezodkladne informovať. Partner sa zaväzuje takéto nároky priznané právoplatným rozhodnutím súdu a/alebo dohodnuté so súhlasom Partnera v mimosúdnej dohode v plnej výške uspokojiť a nahradiť RTVS prípadnú škodu. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomne všetku súčinnosť nevyhnutnú na riešenie takýchto nárokov.
- 5.5 Zmluvné strany sa vo vzťahu k predmetu zmluvy a po dobu účinnosti tejto zmluvy zaväzujú zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo poškodiť povest' a dobré meno druhej zmluvnej strany.
- 5.6 Touto zmluvou sa nezakladá žiadna právnická osoba ani združenie podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.
- 5.7 Zmluvné strany nezodpovedajú za porušenie svojich povinností podľa tejto zmluvy zapríčinených okolnosťami vyššej moci (vis maior). Zodpovednosť však nevyklučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, keď povinná zmluvná strana bola v meškaní s plnením svojej povinnosti. Na účely tejto zmluvy sa vyššou mocou rozumie prekážky, ktoré nastali nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bránia jej v plnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana takúto prekážku v čase podpisu tejto zmluvy predvídala a že by následky takejto prekážky odvrátila alebo prekonala. Vyššou mocou sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä vojna, mobilizácia, povstanie, živelné pohromy, požiar, záplavy a iné. Ak sa z dôvodu vyššej moci stane plnenie tejto zmluvy nemožným po dobu viac ako troch mesiacov od vyskytnutia sa prekážky, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť na predmetnú udalosť

odvolať, písomne požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvných podmienok uvedených v tejto zmluve. Ak v takomto prípade nedôjde k dohode o zmene zmluvných podmienok v lehote do 30 dní od doručenia písomného požiadania, má ktorákoľvek zmluvná strana, právo od zmluvy odstúpiť.

6 Odstúpenie od zmluvy

- 6.1 Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, ak splnenie povinností podľa tejto zmluvy sa stane objektívne nemožným alebo mimoriadne ťažkým v dôsledku nepredvídaných závažných skutočností (živelná pohroma, úradný zákaz, a pod.) za podmienky, že vznik skutočností, na základe ktorých od zmluvy odstúpuje, neodkladne oznámi a hodnoverne preukáže druhej zmluvnej strane. V takomto prípade zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto zmluvy bez nároku požadovať ich plnenie od druhej zmluvnej strany, s výnimkou nárokov existujúcich do okamihu odstúpenia.
- 6.2 RTVS je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak Partner, napriek predchádzajúcej písomnej výzve RTVS, opakovane poruší niektorú z povinností dohodnutých v tejto zmluve, alebo ak Partner stratí oprávnenie na podnikanie potrebné na realizáciu činností, ktorá predstavuje jeho záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy, alebo ak bude na majetok Partnera vyhlásený konkurz alebo začatá reštrukturalizácia, resp. sa takýto návrh zamietne pre nedostatok majetku.
- 6.3 Partner je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak RTVS je v omeškaní s úhradou odmeny o viac ako 15 dní alebo ak RTVS, napriek predchádzajúcej výzve Partnera nesplní alebo je v omeškaní so splnením povinností podľa bodu 2.5 vyššie.
- 6.4 Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody za porušenie povinností vyplývajúcej z tohto zmluvného vzťahu.
- 6.5 Pre vylúčenie pochybností, zánik tejto zmluvy nemá vplyv na právo Partnera na použitie AVD alebo jeho časti a loga za podmienok podľa tejto zmluvy a v prípade zániku tejto zmluvy je Partner naďalej oprávnený ponechať v prevádzke webovú stránku s logom, vrátane kompletného archívu všetkých častí AVD.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Ak táto zmluva výslovne neobsahuje inak, možno ju meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných a podpísaných dodatkov. Zmenu osôb uvedených v čl. 5 bode 5.1 tejto zmluvy môže príslušná zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, vykonať písomným oznámením adresovaným druhej zmluvnej strane; na vykonanie takejto zmeny nie je potrebné uzatvorenie písomného dodatku k zmluve. Ak sa podľa tejto zmluvy vyžaduje súhlas niektorej zo zmluvných strán, platí, že tento súhlas musí byť udelený písomne.
- 7.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov).
- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky odosielané v zmysle alebo na základe tejto zmluvy si budú doručovať na adresu príslušnej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu, ktorú zmluvná strana oznámi druhej zmluvnej strane ako korešpondenčnú adresu. V prípade, že zásielku nebude možné doručiť na takúto adresu, považuje sa zásielka za doručení dňom jej vrátenia ako nedoručenej zásielky odosielateľovi, a to aj v prípade, ak sa adresát o tom nedozvie. Ak adresát bezdôvodne odoprie zásielku prijať, považuje sa zásielka za doručení dňom, keď jej prijatie bolo odmietnuté.
- 7.4 Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 7.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, budú zmluvné strany vzájomný spor riešiť prostredníctvom súdov Slovenskej republiky.

- 7.6 Ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom, obsahom a účelom najbližšie.
- 7.7 Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody zmluvných strán, ústne i písomné, ktoré sa týkajú predmetu tejto zmluvy.
- 7.8 Zmluvné strany sa dohodli, že podľa ustanovení tejto zmluvy sa vysporiadajú aj plnenia, ktoré v súvislosti s vytvorením AVD špecifikovaným v tejto zmluve, boli vykonané pred podpisom tejto zmluvy.
- 7.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.10 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.

Príloha č.1: Kalkulácie ceny

V Bratislave

V Bratislave

.....
Nezisková organizácia INDÍCIA
Peter Halák, konateľ

.....
Rozhlas a televízia Slovenska
PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ

INDÍCIA, nezisková organizácia
Rovniankova 15, 851 02 Bratislava

Program: Školský klub

Kalkulácia ceny:

1. Založenie, prevádzkovanie webového sídla – www.skolskyklub.net 300.- /1 reláciu
2. účasť zástupcov neziskovej organizácie INDÍCIA na každej časti živého vysielania,
Vrátane prípravy 300.-€/1 reláciu

Spolu: 600.-€/1 reláciu

Kalkulácia sa vzťahuje na poskytnutie služby za každé živé vysielanie bez ohľadu na výslednú minútáž (v prípade 45 min. aj 90 min. odvysielaného programu)

Peter Halák, konateľ